

**DICHIARAZIONE RESPONSABILITA' PER MINORI**  
**DECLARATION OF LIABILITY FOR MINORS**

**Copia Ingresso/Copy for Gates**

Il/la sottoscritto/a-The subscriber \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
Nome-Name \_\_\_\_\_ Cognome-Surname \_\_\_\_\_

In Servizio Presso-In service to \_\_\_\_\_

Chiede di accedere all'interno dell'Ente con - asks for access to the base with:

- \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ di anni- age \_\_\_\_\_  
Nome-Name \_\_\_\_\_ Cognome-Surname \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ di anni- age \_\_\_\_\_  
Nome-Name \_\_\_\_\_ Cognome-Surname \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ di anni- age \_\_\_\_\_  
Nome-Name \_\_\_\_\_ Cognome-Surname \_\_\_\_\_

Il giorno-the day \_\_\_\_\_ per il seguente motivo-for the reason \_\_\_\_\_

sollevando l'Amministrazione da qualsiasi responsabilità-relieving the Administration of any responsibility.

Dichiaro inoltre di essere AUTORIZZATO/A dal Capo Ufficio a recarmi con il minore in ufficio-I also declare that I am AUTHORIZED by the Head of Office to go with the minor to the office.

LUOGO E DATA – LOCATION AND DATE

FIRMA/SIGNATURE

**DICHIARAZIONE RESPONSABILITA' PER MINORI**  
**DECLARATION OF LIABILITY FOR MINORS**

**Copia Interessato-Owner Copy**

Il/la sottoscritto/a-The subscriber \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
Nome-Name \_\_\_\_\_ Cognome-Surname \_\_\_\_\_

In Servizio Presso-In service to \_\_\_\_\_

Chiede di accedere all'interno dell'Ente con - asks for access to the base with:

- \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ di anni- age \_\_\_\_\_  
Nome-Name \_\_\_\_\_ Cognome-Surname \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ di anni- age \_\_\_\_\_  
Nome-Name \_\_\_\_\_ Cognome-Surname \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ di anni- age \_\_\_\_\_  
Nome-Name \_\_\_\_\_ Cognome-Surname \_\_\_\_\_

Il giorno-the day \_\_\_\_\_ per il seguente motivo-for the reason \_\_\_\_\_

sollevando l'Amministrazione da qualsiasi responsabilità-relieving the Administration of any responsibility.

Dichiaro inoltre di essere AUTORIZZATO/A dal Capo Ufficio a recarmi con il minore in ufficio-I also declare that I am AUTHORIZED by the Head of Office to go with the minor to the office.

LUOGO E DATA – LOCATION AND DATE

FIRMA/SIGNATURE

**Note-Notes:**

-Si raccomanda di tenere a seguito la copia per tutta la durata della visita- It is recommended to keep the copy afterwards for the duration of the visit.

-La seguente dichiarazione ha validità giornaliera- The following declaration is valid for one day